

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1
प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

> 78∫

नई बिल्ली, शुक्रवार, मई 13, 1977/वैशास 23, 1899

o. 781

NEW DELHI, FRIDAY, MAY 13, 1977/VAISAKHA 23, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके । Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 13th May 1977

Subject. - Import of permissible spare parts.

No. 24-ITC(PN)/77.—Attention is invited to the Import Trade Control Order Io 10/77, dated the 30th April, 1977, in terms of which Import Trade Control Order No 21/76, dated the 22nd November, 1976, allowing import of permissible pare parts meant for maintenance of imported machinery or imported parts of ndigenous machinery by actual users engaged in Industrial production under OGL to CIV has been rescinded.

2 It is clarified that import of permissible spare parts covered by the aforesald mport Trade Control Order No 21/76 dated the 22nd November, 1976 for which irm commitments by opening irrevocable letters of credit were made on or before 0th April, 1977, will be allowed clearance by the custom authorities to the extent of letters of credit opened, under the provision of OGL CIV, even if shipment of the cods is made after 30th April, 1977. The actual users concerned shall furnish cessary declaration as provided in sub-para I(ii) of the aforesaid ITC Order No. 21/76 dated the 22nd November, 1976 and documentary evidence to the satisfaction of the custom authorities that firm commitments by opening letters of credit or import of permissible spare parts were made on or before 30th April, 1977 under the provision of the Open General Licence CIV dated 22-11-1976.

A. S. GILL,

Chief Controller of Imports & Exports

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना

भायात व्यापार नि । तण

नई दिल्ली, 13 मई, 1977

विषय: --- प्रनुमेय फालतू पूर्जीं का भ्रायात

र्श्वं 24 साईं ही भी (पी एन) / 77. — प्रायात व्यापार नियंत्रण श्रादेश सं वि 10 / 77 दिनांक 30 सप्रेल 1977 की छोर ध्यान श्राकुष्ट किया जाता है जिसके श्रनुसार खुला सामान्य लाइसेंस संख्या 104 के श्रन्तगंत श्रीधोगिक उत्पादन में लगे हुए वास्तविक उपयोक्ताश्रोद्वारा धायातित मशीनरी के श्रनुरक्षण के लिए श्रनुमेय फालतू पुर्जों या देसी मशीनरी के श्रायातित पुर्जों के श्रायात की श्रनुमति देने वाला आयात व्यापार नियंत्रण श्रादेश सं 21 / 76 दिनाक 22 नवम्बर, 1976 रह किया गया था।

2. यह स्पष्ट किया जाता है कि पूर्वोक्त प्रायात व्यापार नियत्रण आदेश सं 21,76 दिनांक 22 नवस्थर, 1976 में शामिल जिन अनुमेय फालतू पुर्जों के लिए अपरिवर्तनीय साख पत्न खोल कर 30 अप्रैल 1977 को या इससे पहले पक्के सौदे किए गए ये उनके प्रायात की निकासी सीमाशुरूक प्राधिकारियों द्वारा उसी सीमा तक की जाएगी जिस सीमा तक खुला सामान्य लाइसेंस 104 की व्यवस्था के अन्तर्गत साखपत्र खोला गया है चाहे माल का पोतलदान 30 अप्रैल 1977 के बाद में किया गया हो। सम्बद्ध वास्तविक उत्योकना पूर्वोकन प्रायात व्यापार नियत्रण आदेश सं 21/76 दिनांक 22 नवम्बर, 1976 की उन-किका 1(11) में दी गई घोषणा के अनुसार एक आवश्यक घोषणापत्र और दस्तावेजी साक्ष्य सीमाशुलक प्राधिकारियों की इस सतुष्टि के लिए भेजेंगे कि अनुमेय फालतू पुर्जों के आयात के लिए साख पत्न खोल कर पक्के सौदे खुला सामान्य लाइसेस 104 दिनांक 22-11-1976 की व्यवस्था के अन्तर्गत 30 अप्रैल, 1977 को या इससे पहले किए गए थे।

ए० एम∍ गिल,

मुख्य नियंत्रक, भ्रायात-निर्यात ।

ERRATA

Two Public Notices No. 20-ITC(PN)/77 and No 21-ITC(PN)/77, dated the 27th April 1977, published in the Gazette of India Extraordinary, Part I—Section 1, dated the 27th April 1977 under Issue Nos 69 and 70 on pages 321—22 and 323—24 respectively may be treated as cancelled.